

Guía de instalación de los DVR HRG4, HRG8, HRG16 Performance

Documento 800-13904 – Revisión A – 01/2013

En este documento se describe los procedimientos instalación y funcionamiento de los DVR Honeywell Performance Series:

- DVR de 4 canales HRG4
- DVR de 8 canales HRG8
- DVR de 16 canales HRG16

Este documento es para integradores de sistemas, instaladores y operadores de usuarios finales.

Para obtener información más detallada que la contenida en esta guía, consulte la Guía del usuario, que se encuentra en el CD de software.

Precauciones y advertencias

	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR		 ESTE SÍMBOLO INDICA QUE LA UNIDAD PRESENTA UNA TENSIÓN PELIGROSA CON RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA(O LA PARTE POSTERIOR). NINGUNA DE SUS PIEZAS INTERNAS PUEDE SER REPARADA POR EL USUARIO. RECURRA ÚNICAMENTE AL PERSONAL CUALIFICADO PARA REALIZAR REPARACIONES Y TAREAS DE MANTENIMIENTO.			 ESTE SÍMBOLO INDICA QUE ESTA UNIDAD INCLUYE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO.

PRECAUCIÓN Utilice solo la fuente de alimentación suministrada.

Cumplimiento

Declaración de conformidad del fabricante

El fabricante declara que el equipo suministrado cumple los requisitos básicos con arreglo a la Directiva EMC 2004/108/EC y la Directiva (LVD) 2006/95/EC sobre baja tensión, conforme a los requisitos de los estándares EN 55022 para emisiones, EN 55024 para la inmunidad y EN 60950-1 para la seguridad de los equipos eléctricos.

Instrucciones de seguridad

ANTES DE INSTALAR O DE UTILIZAR LA UNIDAD, LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

TRAS LA INSTALACIÓN, conserve las instrucciones de seguridad y funcionamiento para futuras consultas.

1. **ADVERTENCIAS QUE DEBEN TENERSE EN CUENTA:** Tenga en cuenta todas las advertencias en la unidad y en las instrucciones de funcionamiento.
2. **INSTALACIÓN**
 - Instale la unidad según las instrucciones del fabricante.
 - Las labores de instalación y mantenimiento solo deben ser realizadas por técnicos especializados y con experiencia para cumplir todas las normas locales y mantener la garantía.
 - No instale la unidad en lugares extremadamente cálidos o húmedos, ni en lugares donde haya polvo o que estén sometidos a vibraciones mecánicas. La unidad no se ha diseñado para ser resistente al agua. La exposición a la lluvia o al agua puede dañar la unidad.
 - El montaje en pared o en techo del producto debe seguir las instrucciones del fabricante y el uso de un kit de montaje aprobado o recomendado por el fabricante.
3. **FUENTES DE ALIMENTACIÓN:** Este producto debería utilizarse únicamente con el tipo de fuente de alimentación que se indica en la etiqueta de marca. Si no está seguro del tipo de alimentación en la instalación, consulte al distribuidor del producto o a la empresa local de electricidad.
4. **CALOR:** Instale la unidad alejada de elementos que generen calor o sean fuentes de calor, como radiadores, conductos de calefacción, hornos u otros productos (incluidos amplificadores).
5. **AGUA Y HUMEDAD:** no utilice esta unidad cerca del agua, en instalaciones exteriores sin protección ni en áreas clasificadas como lugares únicos.
6. **SISTEMA DE MONTAJE:** utilice la unidad únicamente con un sistema de montaje recomendado por el fabricante o vendido con el producto.
7. **COMPLEMENTOS:** no utilice complementos que no recomiende el fabricante del producto, ya que puede exponerse al riesgo de que se produzcan incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas.
8. **ACCESORIOS:** utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
9. **LIMPIEZA:** no utilice productos de limpieza líquidos ni en aerosol. Utilice un paño humedecido para limpiar el DVR.
10. **REPARACIONES:** no intente reparar esta unidad por sí mismo, ya que la apertura o la extracción de las cubiertas puede exponerlo a tensiones peligrosas u otros peligros. Recorra a personal cualificado para realizar todas las reparaciones y tareas de mantenimiento.
11. **REPUESTOS:** cuando necesite repuestos, asegúrese de que el técnico haya utilizado repuestos especificados por el cliente o que tengan las mismas características que la pieza original. Si se realizan sustituciones no autorizadas, pueden producirse incendios, descargas eléctricas u otros peligros.

Antes de iniciar la instalación

Desempaquete todo. Asegúrese de que los artículos recibidos coincidan con los que aparecen en el formulario de pedido y en la hoja de embalaje. Además del DVR y de esta Guía de inicio, la caja del embalaje debe incluir:

- un mando a distancia IR
- un ratón USB
- un adaptador de corriente
- un CD/DVD que contiene el software y la Guía del usuario

Nota También serán necesarios otros equipos de hardware periféricos (suministrados por el usuario) para la instalación (por ejemplo, cámaras Honeywell, un monitor VGA y los cables adecuados). Para obtener más información, consulte la guía del usuario.

Instalación del DVR

Cuando instale el DVR:

- Asegúrese de que haya espacio de sobra para los cables de audio y vídeo.
- Cuando instale los cables, asegúrese de que el radio de curvatura de los cables no sea inferior a cinco veces su diámetro.
- Conecte tanto el cable de alarma como el RS-485.
- Deje al menos 2 cm de espacio entre los dispositivos si los monta en rack.
- Asegúrese de que el DVR esté conectado a tierra.
- Asegúrese de que la temperatura ambiente esté entre -10 °C y 55 °C.
- Asegúrese de que la humedad ambiental esté entre el 10% y el 90%.

Paneles frontales del DVR



Posición	Control/Indicador	Función
1	Receptor IR	Sensor para el mando a distancia IR.
2	Puerto USB	Conexión para un ratón USB o un dispositivo de memoria flash USB.
3	Indicadores de estado	
	POWER	Se ilumina en verde cuando el DVR HRG está encendido.
	STATUS	Se ilumina cuando la tecla compuesta cambia al modo de entrada numérica/alfabética.
	Tx/Rx	Parpadea en verde cuando la conexión de red funciona normalmente.
4	SHIFT	Cambia las funciones de las teclas compuestas de la entrada de valores numéricos/alfabéticos a los controles funcionales.
5	Botones compuestos	
	1/MENU	Escribir el número "1"; acceder al menú principal.
	2/ABC/F1	Escribir el número "2" o las letras "A", "B", "C"; el botón F, cuando se utiliza en un campo de lista, selecciona todos los elementos de la lista. En el modo Control PTZ, enciende o apaga la luz PTZ.
	3/DEF/F2	Escribir el número "3" o las letras "D", "E", "F"; el botón F2 se utiliza para recorrer cíclicamente las páginas de pestaña. También abre la configuración de Canal y de Posición OSD.
	4/GHI/ESC	Escribir el número "4" o las letras "G", "H", "I"; salir y volver al menú anterior.
	5/JKL/EDIT	Escribir el número "5" o las letras "J", "K", "L"; eliminar caracteres antes del cursor; seleccionar la casilla de verificación y el interruptor de activación/desactivación; iniciar/detener el recorte de grabación en la reproducción.
	6/MNO/PLAY	Escribir el número "6" o las letras "M", "N", "O"; reproducir, para el acceso directo a la interfaz de reproducción.
	7/PQRS/REC	Escribir el número "7" o las letras "P", "Q", "R", "S"; grabación manual, para el acceso directo a la interfaz de grabación manual; habilitar/deshabilitar manualmente la grabación.
	8/TUV/PTZ	Escribir el número "8" o las letras "T", "U", "V"; acceder a la interfaz de control PTZ.
	9/WXYZ/PREV	Escribir el número "9" o las letras "W", "X", "Y", "Z"; visualización multicámara en la vista en directo.

Posición	Control/Indicador	Función
	0/A	Escribir el número "0"; cambiar entre métodos de entrada (entrada alfabética en mayúsculas y minúsculas, de símbolos y numérica).
6	Botones de control	<p>Botones direccionales: en el modo Menú, los botones de dirección se utilizan para navegar entre diferentes campos y elementos y para seleccionar parámetros de ajuste. En el modo Reproducción, los botones Arriba y Abajo se utilizan para acelerar y ralentizar la reproducción de la grabación y los botones Izquierda y Derecha se utilizan para seleccionar la grabación 30 s adelante o atrás. En el modo Vista en directo, estos botones se pueden utilizar para recorrer los canales.</p> <p>Entr.: el botón Entr. se utiliza para confirmar la selección en el modo Menú; también se utiliza para seleccionar campos de casilla de verificación e interruptor ACT./DES. En el modo Reproducción, se puede utilizar para reproducir el vídeo o hacer una pausa. En el modo Reproducción de fotograma único, al pulsar el botón Entr., el vídeo avanza fotograma a fotograma. Además, en el modo Vista en directo de secuencia automática, se puede utilizar los botones para hacer una pausa en la secuencia automática o reanudarla.</p>

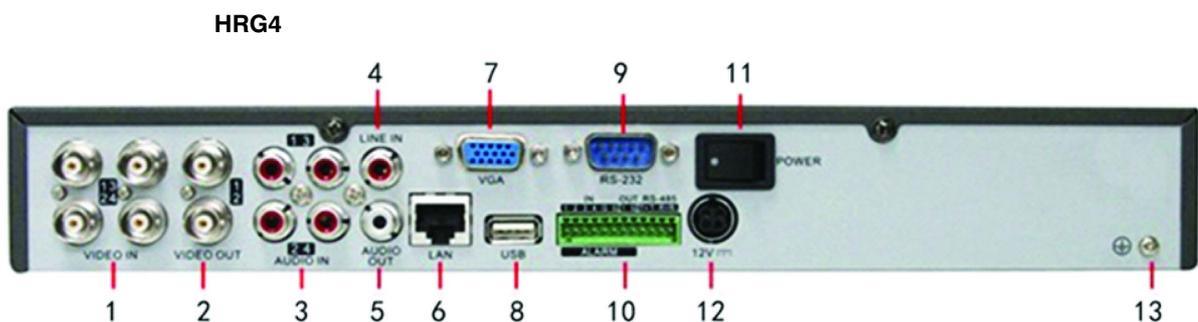
HRG8 y HRG16



Posición	Control/Indicador	Función
1	Receptor IR	Sensor para el mando a distancia IR.
2	Puerto USB	Conexión para un ratón USB o un dispositivo de memoria flash USB.
3	Indicadores de estado	
	POWER	Se ilumina en verde cuando el DVR HRG está encendido.
	READY	Se ilumina en verde cuando el dispositivo funciona normalmente.
	STATUS	Se ilumina cuando la tecla compuesta cambia al modo de entrada numérica/alfabética.
	ALARM	Se ilumina en rojo cuando se produce una alarma de sensor.
	HDD	Parpadea en rojo cuando el HDD está leyendo o escribiendo.
	Tx/Rx	Parpadea en verde cuando la conexión de red funciona normalmente.
4	SHIFT	Cambia las funciones de las teclas compuestas de la entrada de valores numéricos/alfabéticos a los controles funcionales.
5	Botones compuestos	
	1/MENU	Escribir el número "1"; acceder al menú principal.
	2/ABC/F1	Escribir el número "2" o las letras "A", "B", "C"; el botón F, cuando se utiliza en un campo de lista, selecciona todos los elementos de la lista. En el modo Control PTZ, enciende o apaga la luz PTZ.
	3/DEF/F2	Escribir el número "3" o las letras "D", "E", "F"; el botón F2 se utiliza para recorrer cíclicamente las páginas de pestaña. También abre la configuración de Canal y de Posición OSD.
	4/GHI/ESC	Escribir el número "4" o las letras "G", "H", "I"; salir y volver al menú anterior.

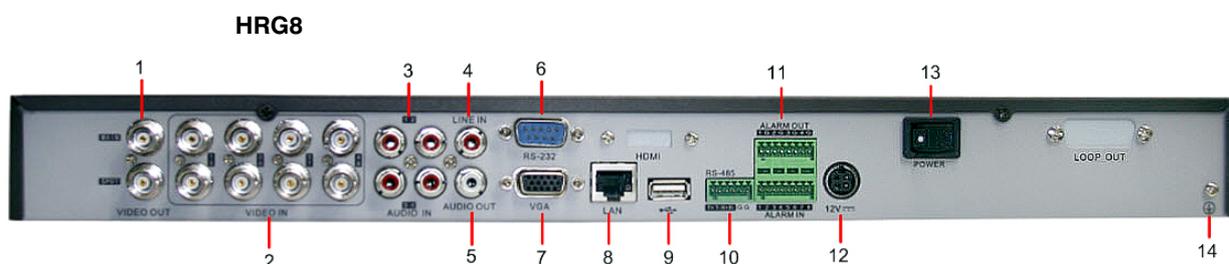
Posición	Control/Indicador	Función
	5/JKL/EDIT	Escribir el número "5" o las letras "J", "K", "L"; eliminar caracteres antes del cursor; seleccionar la casilla de verificación y el interruptor de activación/desactivación; iniciar/detener el recorte de grabación en la reproducción.
	6/MNO/PLAY	Escribir el número "6" o las letras "M", "N", "O"; reproducir, para el acceso directo a la interfaz de reproducción.
	7/PQRS/REC	Escribir el número "7" o las letras "P", "Q", "R", "S"; grabación manual, para el acceso directo a la interfaz de grabación manual; habilitar/deshabilitar manualmente la grabación.
	8/TUV/PTZ	Escribir el número "8" o las letras "T", "U", "V"; acceder a la interfaz de control PTZ.
	9/WXYZ/PREV	Escribir el número "9" o las letras "W", "X", "Y", "Z"; visualización multicámara en la vista en directo.
	0/A	Escribir el número "0"; cambiar entre métodos de entrada (entrada alfabética en mayúsculas y minúsculas, de símbolos y numérica).
6	Botones de control	<p>Botones direccionales: en el modo Menú, los botones de dirección se utilizan para navegar entre diferentes campos y elementos y para seleccionar parámetros de ajuste. En el modo Reproducción, los botones Arriba y Abajo se utilizan para acelerar y ralentizar la reproducción de la grabación y los botones Izquierda y Derecha se utilizan para seleccionar la grabación 30 s adelante o atrás. En el modo Vista en directo, estos botones se pueden utilizar para recorrer los canales.</p> <p>Entr.: el botón Entr. se utiliza para confirmar una selección en el modo Menú; también se utiliza para seleccionar campos de casilla de verificación y el interruptor ACT./DES. En el modo Reproducción, se puede utilizar para reproducir el vídeo o hacer una pausa. En el modo Reproducción de fotograma único, al pulsar el botón Entr., el vídeo avanza fotograma a fotograma. Además, en el modo Vista en directo de secuencia automática, se puede utilizar los botones para hacer una pausa en la secuencia automática o reanudarla.</p>

Paneles traseros del DVR



Posición	Conexión/Interruptor	Función
1	Video In	Conectores BNC para la entrada de vídeo analógico.
2	Video Out	Conectores BNC para la salida de vídeo analógico.
3	Entrada de audio	Conectores RCA para la entrada de audio analógico.
4	Line In	Conector RCA para la entrada de audio.

Posición	Conexión/Interruptor	Función
5	Salida de audio	Conector RCA para la salida de audio.
6	LAN	Conector para LAN (Red de área local).
7	VGA	Conector DB15 para la salida VGA. Mostrar la salida de vídeo local y el menú.
8	USB	Conector para dispositivos USB.
9	Puerto RS-232	Conector DB9 para dispositivos RS232.
10	Alarm In	Conector para la entrada de alarma.
	Alarm Out	Conector para la salida de alarma.
	Puerto RS-485	Conector para dispositivos RS485. Las clavijas T+, T- se conectan a PTZ.
11	Power	Interruptor para encender y apagar (ACT./DES.) el dispositivo.
12	12 V	Alimentación de 12 V CC.
13	GND	Tierra (debe estar conectado cuando se encienda el DVR).



Posición	Conexión/Interruptor	Función
1	Main Video Out	Conectores BNC para la entrada de vídeo analógico.
	Local Video Out	Conectores BNC para salida de vídeo local.
2	Video In	Conectores BNC para la entrada de vídeo analógico.
3	Entrada de audio	Conectores RCA para la entrada de audio analógico.
4	Line In	Conector RCA para la entrada de audio.
5	Salida de audio	Conector RCA para la salida de audio.
6	Puerto RS-232	Conector DB9 para dispositivos RS232.
7	VGA	Conector DB15 para la salida VGA. Mostrar la salida de vídeo local y el menú.
8	LAN	Conector para LAN (Red de área local).
9	USB	Conector para dispositivos USB.
10	Puerto RS-485	Conector para dispositivos RS485. Las clavijas T+, T- se conectan a PTZ.

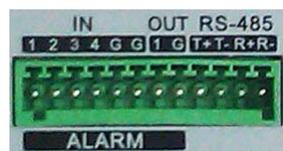
Posición	Conexión/Interruptor	Función
11	Alarm In	Conector para la entrada de alarma.
	Alarm Out	Conector para la salida de alarma.
12	12 V	Alimentación de 12 V CC.
13	Power	Interruptor para encender y apagar (ACT./DES.) el dispositivo.
14	GND	Tierra (debe estar conectado cuando se encienda el DVR).

Conexión del DVR

Conexión a entradas y salidas de alarma

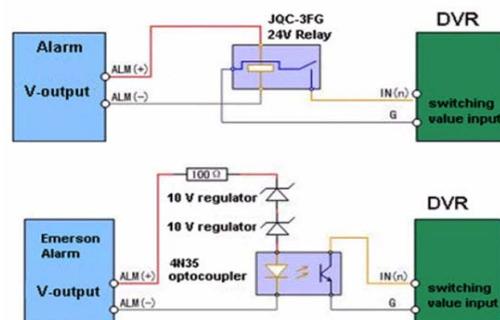
Conecte las entradas y salidas de alarma como se muestra a continuación:

Se muestra el modelo HRG4



Conexión a un relé no abierto/cerrado

La entrada de alarma requiere un relé de contacto seco abierto/cerrado. Si la entrada no es un relé de contacto seco abierto/cerrado, haga la conexión como se muestra a continuación:



Conexión de relés de salida de alarma

El relé de salida de alarma debe utilizarse con cargas externas de CC exclusivamente dentro de un límite de 12 V CC/1 A.

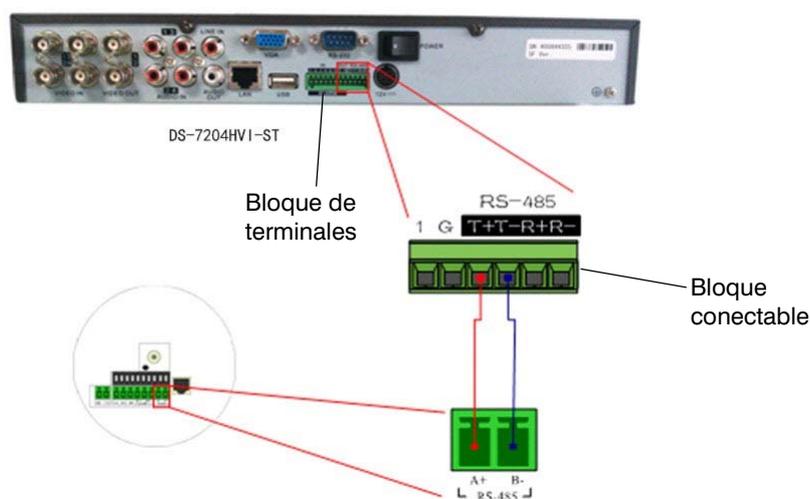
Nota El relé de salida de alarma del DVR no permite la conexión a una carga de CA. Se necesita un relé externo para aislar las cargas de CA del DVR.

Conexión de dispositivos de alarma al DVR

1. Desconecte el bloque conectable del bloque de terminales ALARM IN/ALARM OUT.
2. Afloje los tornillos de tope del bloque conectable, inserte los cables de señal en las ranuras y, a continuación, vuelva a apretar los tornillos de tope. Asegúrese de que los cables de señal estén bien apretados.
3. Vuelva a conectar el bloque conectable al bloque de terminales.

Conexión de dispositivos RS485 al DVR

1. Desconecte el bloque conectable del bloque de terminales RS485.



2. Afloje los tornillos de tope del bloque conectable, inserte los cables de señal en las ranuras y, a continuación, vuelva a apretar los tornillos de tope. Asegúrese de que los cables de señal estén bien apretados.
3. Vuelva a conectar el bloque conectable al bloque de terminales.

Nota Conecte la unidad receptora de panorámica/inclinación a los terminales T+ y T- del DVR.

Tabla de cálculo de almacenamiento de HDD

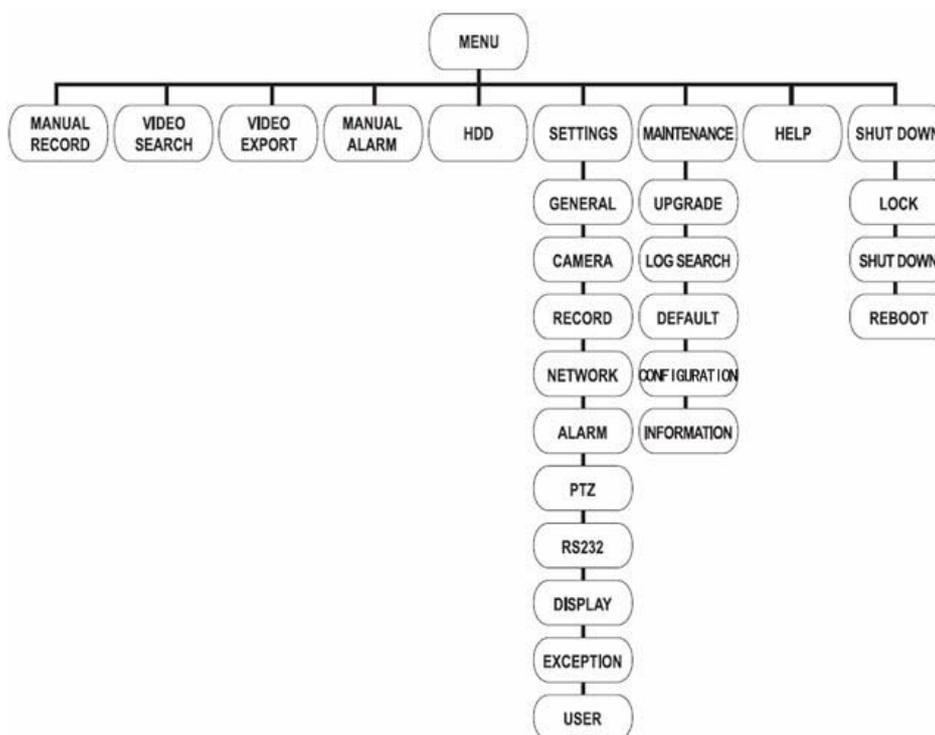
En la tabla siguiente se muestra una estimación del espacio de almacenamiento utilizado basada en la grabación en un canal durante una hora con una velocidad de bits fija.

Tasa de bits	Almac. utilizado	Tasa de bits	Almac. utilizado
96 K	42 M	512 K	225 M
128 K	56 M	640 K	281 M
160 K	70 M	768 K	337 M
192 K	84 M	896 K	393 M
224 K	98 M	1024 K	450 M
256 K	112 M	1280 K	562 M
320 K	140 M	1536 K	675 M
384 K	168 M	1792 K	787 M
448 K	196 M	2048 K	900 M

Nota Los valores de espacio de almacenamiento utilizado dados son solo una referencia. El espacio de almacenamiento utilizado se calcula mediante fórmulas y puede que haya cierta desviación respecto al valor real. Descargue el estimador de almacenamiento que se encuentra en la página web del producto DVR serie HRG. Vaya a Products en el sitio web de Honeywell Video Systems (www.honeywellvideo.com).

Funcionamiento del DVR

Estructura del menú



Encendido y apagado del DVR

Los procedimientos correctos de encendido y apagado son cruciales para mantener en buen estado el DVR.

Encendido del DVR

1. Asegúrese de que la fuente de alimentación esté conectada a una toma eléctrica. Es MUY recomendable que utilice un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI) junto con la unidad.
2. Pulse el interruptor **POWER** en el panel trasero. Una vez encendida la alimentación, el indicador POWER del DVR se iluminará en verde.

Apagado del DVR

1. Entre en el menú Apagar haciendo clic en **Menú ► Apagar**.



2. Haga clic en **Apagar**.
3. Haga clic en **Sí** en la ventana emergente para confirmar que desea apagar el DVR.

Configuración del DVR con el Asistente de configuración

Nota Asegúrese de que el DVR se haya instalado con HDD antes de acceder al Asistente de configuración. De manera predeterminada, cuando se cargue el DVR se iniciará el Asistente de configuración. El Asistente de configuración le guiará a través de algunas configuraciones importantes del DVR. Seleccione **Siguiente** si el DVR se ha instalado con HDD o haga clic en **Cancelar** para acceder a la ventana de Vista en directo si no se ha instalado un HDD.

De manera predeterminada, una vez que se cargue el DVR se iniciará el Asistente de configuración. El Asistente de configuración le guiará a través de algunas de las configuraciones más importantes del DVR. Si no desea utilizar el Asistente de configuración en este momento, haga clic en el botón **Cancelar**. También puede decidir utilizar el Asistente de configuración más tarde; para ello, deje activada la casilla **¿Inic. asis. al iniciar DVD?**



Uso del asistente de configuración para la configuración inicial

1. Haga clic en **Siguiente** en la ventana del Asistente. Esto le llevará a la ventana **Permiso de usuario**.
2. Vaya al campo de entrada **Contraseña admin**. Escriba la contraseña de administrador en el campo de entrada **Contraseña admin**. De manera predeterminada, la contraseña es **12345**.
3. Active la casilla de verificación **Nueva contraseña admin**, para cambiar la contraseña de administrador. Escriba la nueva contraseña y confírmela en los campos dados.



4. Haga clic en **Siguiente**. Se abre la ventana Gestión de HDD.



5. Haga clic en **Entr.** para iniciar la gestión de HDD.
6. Si se ha instalado recientemente un nuevo HDD, selecciónelo en la lista para inicializarlo. La inicialización del HDD lo formateará y borrará todos los datos que contiene.

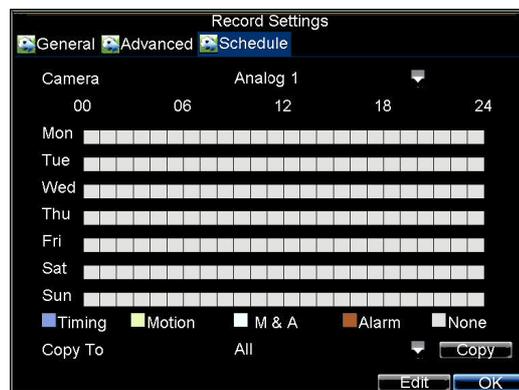


7. Haga clic en **Aceptar** una vez inicializado el HDD. Volverá al **Asistente de configuración**.

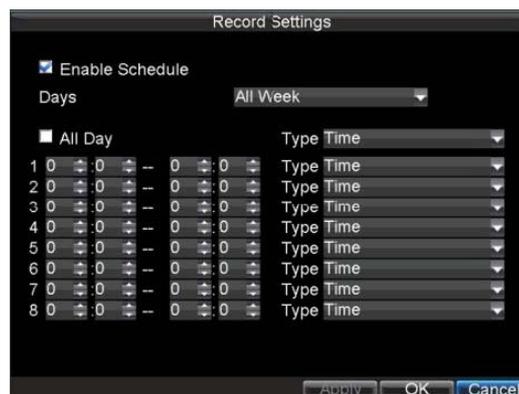
- Haga clic en **Siguiente**. Se abrirá la ventana **Configuración del grabador**.



- Haga clic en **Entr.** para entrar en la ventana Configuración del grabador.
- Seleccione la pestaña **Programa**.

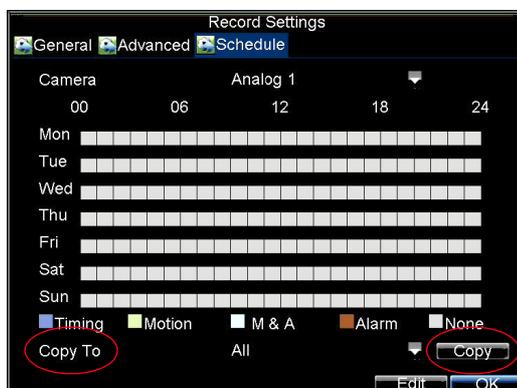


- Haga clic en **Editar**. Se abre un nuevo programa de grabación.



- Active tanto la casilla **Activ. programa** como **Todo el día**. Esto activa el programa de grabación y permite grabar continuamente todo el día.
- Haga clic en **OK** para volver a la pestaña **Programa**.

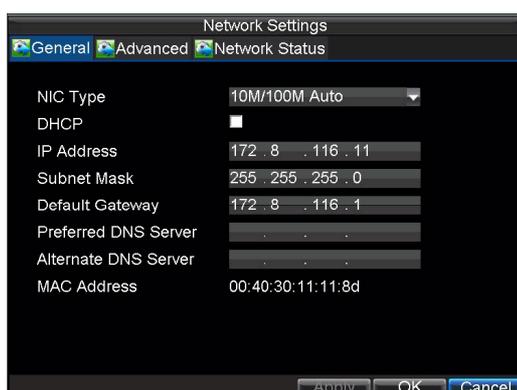
Nota Para copiar el programa en un canal diferente, seleccione el canal o todo bajo **Copia a** y, a continuación, haga clic en **Copiar**.



14. Haga clic en **Siguiente**. Se abrirá la ventana Configuración de red.



15. Haga clic en **Entr.** para configurar la red. Se abrirá la ventana **Configuración de red**.



16. Introduzca la **Dirección IP, Máscara de Subred y Puerta de Enlace**.

17. Haga clic en **OK** para volver al asistente de configuración.

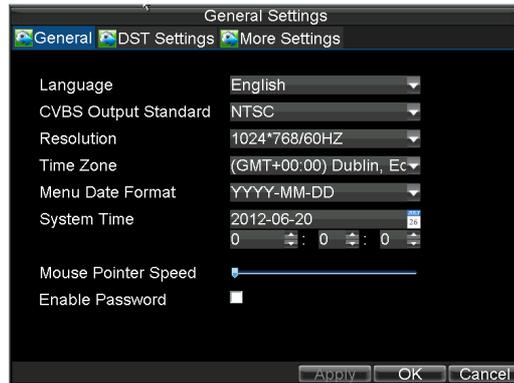
18. Haga clic en **Listo** si le satisface la configuración introducida. Esto finaliza el procedimiento de configuración y cierra el Asistente de configuración.

Así se completa el procedimiento de configuración inicial. Continúe en [Configuración de fecha y hora](#).

Configuración de fecha y hora

Es de gran importancia configurar la fecha y la hora del sistema para marcar con precisión la hora de las grabaciones y eventos.

1. Haga clic en **Menú** > **Configuración** > **General** para entrar en el menú **Configuración general**.



2. Introduzca la fecha y la hora correctas en el campo **Hora sistema**.
3. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

Visionado en directo

Iconos de Visionado en directo

En el modo Visionado en directo, se proporcionan varios iconos en la pantalla para indicar diferentes estados de la cámara.

Icono	Qué indica
	Salida principal
	Salida auxiliar
	Alarma de evento Indica pérdida de vídeo, manipulación de vídeo, detección de movimiento o alarma de relé.
	Grabación Indica que el canal actual está grabando. La grabación puede haberse iniciado manualmente, desde un programa o activado por movimiento o alarma.
	Alarma de evento y grabación

Control de cámaras PTZ

Los ajustes de las cámaras PTZ se deben configurar antes de utilizarlas. Antes de continuar, compruebe que los puertos PTZ y RS485 del DVR estén conectados correctamente.

Configuración de ajustes de PTZ

- Haga clic en **Menú** > **Configuración** > **PTZ** para entrar en el menú **Config. PTZ**.



- Seleccione, junto a la etiqueta Cámara, el canal donde está instalada la cámara PTZ.
- Configure los ajustes de velocidad en baudios, bit de datos, bit de parada, paridad, control de flujo, protocolo PTZ y dirección.
- Haga clic en **OK** para guardar los cambios y salir de la ventana Config. PTZ.

Control de cámaras PTZ con el panel de control de PTZ

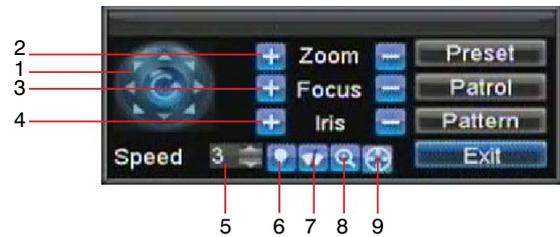
El panel de control de PTZ, en la ventana de Visionado en directo, proporciona una serie de botones de control de PTZ, como se muestra en la ilustración siguiente:

Control	Acción
Preaj. llam	Llamar a una posición predefinida PTZ.
Llam ronda	Llamar a tour o ronda PTZ.
Llam. tour mímico	Llamar a un tour mímico PTZ.
Config. predef.	Entrar en el menú de configuración de preajustes PTZ.
Conf. patrulla	Entrar en el menú de configuración de rondas PTZ.
Config. tour mímicos	Entrar en el menú de configuración de tour mímicos PTZ.
Menú PTZ	Entrar en el menú PTZ.
Config. PTZ	Entrar en el menú Config. PTZ.



Control de cámaras PTZ con el menú de Visionado en directo

#	Control	Acción
1	Panel direccional/ Botones de análisis automático	Controla los movimientos y las direcciones del PTZ. El botón central se utiliza también para iniciar el análisis automático de PTZ.
2	Zoom	Se utiliza para acercar y alejar con el PTZ.
3	Enfoque	Se utiliza para ajustar el enfoque del PTZ.
4	Iris	Se utiliza para abrir o cerrar el iris del PTZ.
5	Veloc.	Ajusta la velocidad de movimiento del PTZ.
6	Luz	Enciende o apaga la luz del PTZ (si corresponde).
7	Limpiar	Enciende o apaga la limpieza del PTZ (si corresponde).
8	Acercar	Acerca inmediatamente el PTZ.
9	Centrar	Centra el PTZ. Cámara: seleccione una cámara PTZ.

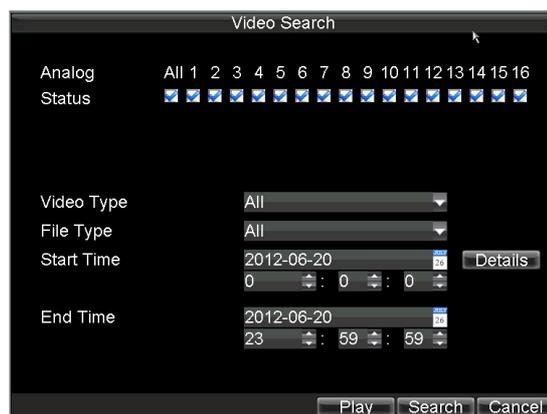


Reproducción

Reproducción de vídeo grabado

Para reproducir archivos desde una búsqueda general:

1. Haga clic en **Menú** > **Búsq. vídeo** para entrar en el menú **Búsq. vídeo**.
2. Seleccione la pestaña **General** y, a continuación, ajuste los parámetros de búsqueda seleccionando las cámaras a buscar, un tipo de archivo/vídeo y las horas de inicio y final.



- Haga clic en **Repr.** para iniciar la grabación de todos los archivos que cumplan los criterios de búsqueda especificados.

– O –

Haga clic en **Buscar** para abrir una lista de resultados de búsqueda. En esta lista de resultados de búsqueda, puede seleccionar un archivo para reproducir y, a continuación, hacer clic en **Repr.** para entrar en la selección de cámaras de reproducción síncrona.



El vídeo grabado se reproducirá automáticamente en la interfaz de reproducción (arriba).

Reproducción en Visionado en directo

También puede reproducir instantáneamente desde un canal mientras observa una vídeo en directo. Se reproducirán las grabaciones de los últimos 5 minutos. Para la reproducción, puede utilizar el ratón USB, los controles del panel frontal del DVR o el mando a distancia.

Uso de un ratón para la reproducción

- Con el botón secundario del ratón, haga clic en el canal que desee y, a continuación, seleccione el botón **Reproducción**.

Las grabaciones del canal seleccionado empezarán a reproducirse en la interfaz de reproducción. Aparecerá un mensaje de atención si no se encuentra ninguna grabación de los 5 minutos anteriores. También puede pulsar el botón **Repr.** para ver la grabación del día del canal seleccionado.

También puede seleccionar canales adicionales para la reproducción en la lista de canales que hay a la derecha de la interfaz de reproducción.

Uso del panel frontal y los controles del control remoto

- Pulse el botón **Repr.** Se abrirá la interfaz de reproducción.
- Utilice el panel frontal o el mando a distancia para introducir el canal cuyas grabaciones desee ver.

Para el mando a distancia, pulse **SHIFT**. La luz **STATUS** se ilumina en verde. A continuación, pulse los botones numéricos para seleccionar un canal.

Se iniciará la reproducción de vídeo grabado.

Reproducción de vídeo desde el registro del sistema

- Haga clic en **Menú** > **Mantenimiento** > **Reg. Buscar** para entrar en el menú **Búsq. reg.**

- Seleccione **Información** en el menú desplegable **Tipo princ.**
- Seleccione **Inic. grab** o **Fin grab.** en el menú desplegable **Tipo menor.**
- Seleccione una hora de **Inicio** y **Fin.**
- Haga clic en **Buscar.**
Se mostrará una lista de resultados de búsqueda.
- Seleccione una grabación de vídeo para la reproducción y, a continuación, haga clic en **Repr.**
La grabación comenzará a reproducirse en la interfaz de reproducción.

Copia de seguridad

Se puede hacer copias de seguridad de los archivos grabados en diversos dispositivos, tales como unidades flash USB, HDD USB o una grabadora de DVD.

- Haga clic en **Menú** > **Expor. vídeo** para entrar en el menú **Copia de seguridad de grabación.**

- Seleccione los parámetros de búsqueda que desee para buscar los archivos a exportar.

3. Haga clic en **Exportar**. Se abrirá el menú **Copia de seguridad de grabación**.



4. Seleccione los archivos a exportar. También puede hacer clic en el botón **Repr.** para comprobar que estos archivos son realmente los que desea exportar.

El tamaño del archivo actualmente seleccionado se muestra en la esquina inferior izquierda de la ventana.

5. Haga clic en **Siguiente** para entrar en el menú **Exportar**.



6. Seleccione un dispositivo de almacenamiento a exportar en la lista desplegable (unidad flash USB, HDD USB o grabadora de DVD).

Si no se reconoce el dispositivo de copia de seguridad:

- Haga clic en **Actualizar**.
- Vuelva a conectar el dispositivo.
- Consulte con el proveedor sobre la compatibilidad.

7. Haga clic en **Inicio** para iniciar el proceso de copia de seguridad.



Confirmación de que la exportación se realizó correctamente

Cuando el proceso de copia de seguridad se complete, puede seleccionar los archivos del dispositivo y hacer clic en el botón **Repr.** para comprobar que se hayan exportado correctamente.

Nota El software Video Player se copia automáticamente en el dispositivo al que se exportaron los archivos grabados.

Honeywell Systems (Oficina central)

2700 Blankenbaker Pkwy, Suite 150
Louisville, KY 40299, Estados Unidos
www.honeywellvideo.com
☎ +1.800.796.2288

Honeywell Security Europe/South Africa

Aston Fields Road, Whitehouse Industrial Estate
Runcorn, WA7 3DL, Reino Unido
www.honeywell.com/security/uk
☎ +44.01928.754028

Honeywell Security Caribbean/Latin America

9315 NW 112th Ave.
Miami, FL 33178, Estados Unidos
www.honeywellvideo.com
☎ +1.305.805.8188

Honeywell Security Pacific

Level 3, 2 Richardson Place
North Ryde, NSW 2113, Australia
www.honeywellsecurity.com.au
☎ +61.2.9353.7000

Honeywell Security Asia

35F Tower A, City Center, 100 Zun Yi Road
Shanghai 200051, China
www.asia.security.honeywell.com
☎ +86 21.5257.4568

Honeywell Security Middle East/N. Africa

Post Office Box 18530
LOB Building 08, Office 199
Jebel Ali, Dubai, Emiratos Árabes Unidos
www.honeywell.com/security/me
☎ +971.04.881.5506

Honeywell Security Northern Europe

Ampèrestraat 41
1446 TR Purmerend, Países Bajos
www.honeywell.com/security/nl
☎ +31.299.410.200

Honeywell Security Deutschland

Johannes-Mauthe-Straße 14
D-72458 Albstadt, Alemania
www.honeywell.com/security/de
☎ +49.74 31.8 01.0

Honeywell Security France

Immeuble Lavoisier
Parc de Haute Technologie
3-7 rue Georges Besse
92160 Antony, Francia
www.honeywell.com/security/fr
☎ +33.(0).1.40.96.20.50

Honeywell Security Italia SpA

Via della Resistenza 53/59
20090 Buccinasco
Milán, Italia
www.honeywell.com/security/it
☎ +39.02.4888.051

Honeywell Security España

Avenida de Italia, nº 7, 2ª planta
C.T.C. Coslada
28821 Coslada, Madrid, España
www.honeywell.com/security/es
☎ +34.902.667.800

Honeywell

www.honeywell.com/security/es
+34.902.667.800 (únicamente en España)
<https://honeywellsystems.com/ss/techsupp/index.html>

Documento 800-13904 – Revisión A – 01/2013

© 2013 Honeywell International Inc. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse en modo alguno sin el permiso por escrito de Honeywell. La información de esta publicación se considera precisa en todos los sentidos. No obstante, Honeywell no puede asumir responsabilidad alguna ante las consecuencias que se deriven del uso de la misma. La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Pueden publicarse revisiones o nuevas ediciones de este documento para incorporar dichos cambios.